

中国历代幽默文丛



机警

河南人民出版社

主 编 李维新
撰稿者 王士祥

张雷宇
毛 雪

图书在版编目（CIP）数据

机警 / 李维新主编 . - 郑州 : 河南人民出版社 ,
2002 . 4

(中国历代幽默文丛)

ISBN 7 - 215 - 04991 - 4

机 ... 李 笑话 - 作品集 - 中国 - 古
代 . I276.8

中国版本图书馆CIP数据核字（2001）第098318号

河南人民出版社出版发行

(地址 : 郑州市经五路66号 邮政编码 : 450002 电话 : 5723341)

新华书店经销

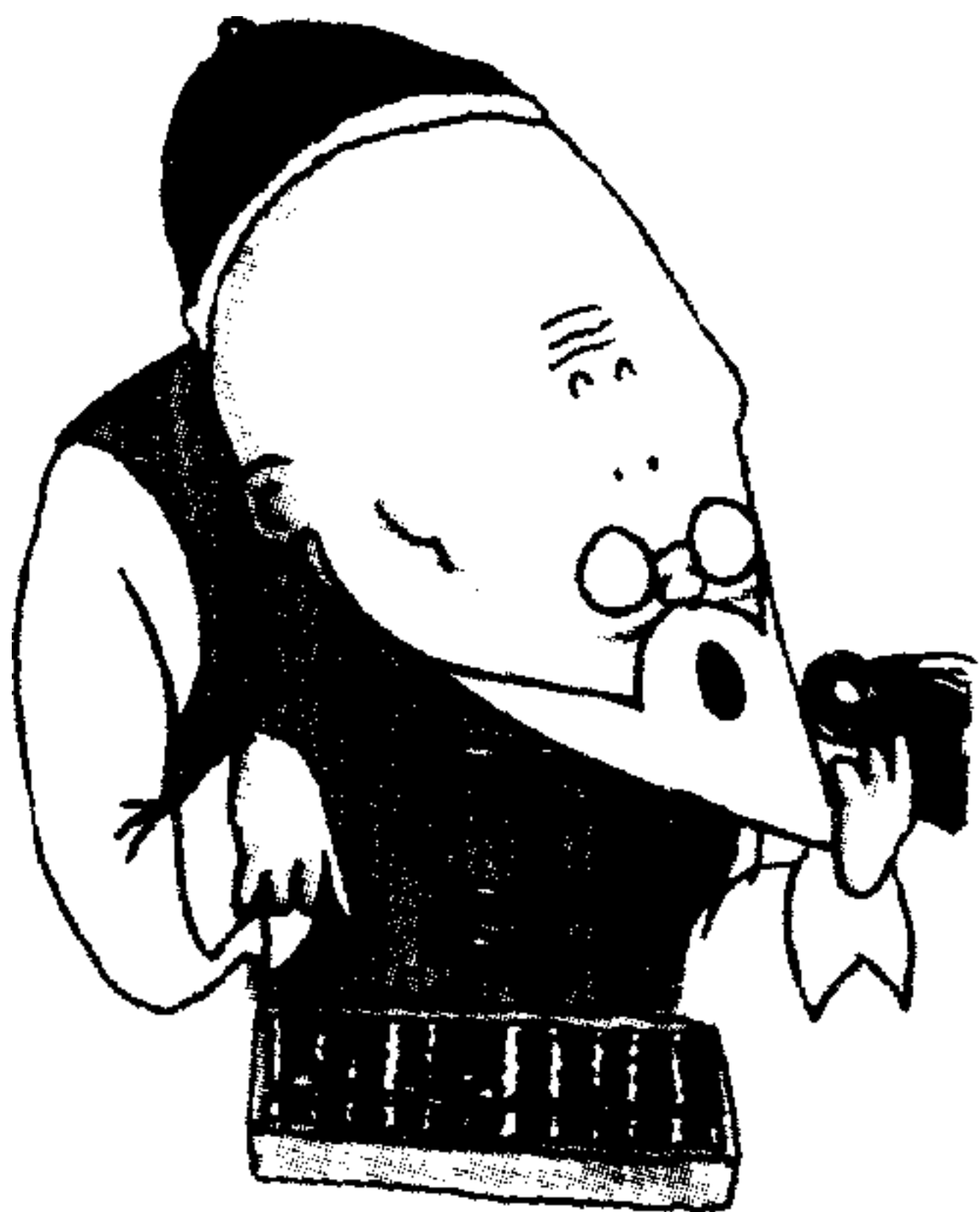
郑州文华印刷厂印刷

开本 787毫米 × 1092毫米 1/32 印张 7.375

字数 130千字 印数 1 - 3000册

2002年4月第1版 2002年4月第1次印刷

定价 : 12.00元



目 录

王中令	1
安鸿渐	2
车武子妇	3
妒画	3
妒花	4
任瓌二姬	5
妒妇津	6
人鸡相妒	7
贺丧妻	8
不乐富贵	9
面首	10
唐无家法	11
不禁内	12
刘氏诗题	13

肥 ... 14

伟 妓 ... 16

短 小 ... 16

貌 寝 陋 ... 17

身 短 面 长 ... 18

面 黑 ... 19

黑 白 不 均 ... 20

涅 文 ... 22

项 安 节 ... 22

秃 ... 23

白 发 白 须 ... 24

貌 类 猴 ... 26

两 头 羝 ... 27

麻 胡 ... 28

偏 盲 ... 28

假 睛 ... 31

卷 耳 ... 32

口 吃 ... 33

三 短 ... 36

秃 眇 跛 倮 同 聘 ... 37

恶 疾 ... 38

夫 妇 ... 39

异 相 ... 40

人 疴 ... 41

半头	44
头断复连	45
无头人	46
勇士庙	48
无头亦佳	49
人妖	50
魏武	52
《朝野僉载》两孝子事	54
崔、张豪侠	55
干红猫	58
一钱诨百金	59
乘驴妇	61
京都道人	62
丹客	63
《耳谭》二谪僧	66
吞舍利	68
易术	69
巫	70
黄铁脚	71
窃磬	72
伪跛、伪臂	73
何大复《臂盗篇》	74
智妇	76
诘盗智	77

黠竖子	78
日者	79
孙兴公嫁女	80
节日门状	81
术制继母	82
制妒妇	83
金还酒债	85
石动筭	86
能言鸭	87
靴值	88
酒令	89
鸣鞭为度	90
偷驴	91
米老庵	92
兰玻	93
爱东坡	94
对语	95
堂候官	96
古物	97
晶饭、毳饭	99
马郁	100
张咸光	101
驼峰	102
张端	103

钱、文相谑	103
杨南峰	105
王梦泽	107
庄乐	108
朱达悟	109
石鞑子	111
翟永龄	112
袁汝南	114
画梅	116
景清假书	116
祀真武	117
滕元发	118
呼如周名	119
宋太祖乡邻	120
刘贡父	121
论扬子云	122
箕仙	123
痔字	124
比玉居	125
朱古民	126
晏子	127
晏子、马氏语相似	128
《尔汝歌》	130
诸葛恪（一）	130

贾玄	132
东方朔	133
孔文举	134
王元泽	136
裴略	137
里行御史	138
隐士	139
侯白	141
参禅偈	144
六眼龟	145
解缙	146
镜新磨	148
黄幡绰	149
公猴	150
诸葛恪（二）	151
徐陵聘魏	152
赵孟頫、周草窗对	153
狼驴	154
原父酬欧公	155
王、范	156
费侍郎对	157
侍郎谑	158
洗马	159

增广、检讨.....	160
试官举子.....	161
儒匠.....	161
东坡、佛印.....	162
钱索子.....	164
羊蟹.....	165
梁宝、赵神德.....	166
欧阳、长孙.....	167
苏小妹.....	168
徐之才.....	169
张玄祖.....	169
虞寄.....	170
何、顾.....	171
二柳孤杨.....	171
归、皮.....	172
卢、狄.....	173
庾、孙二子.....	173
王慈.....	174
达毅、王达.....	175
铁冠道人.....	176
杨、李二公.....	177
陆封公对.....	178
刘宝遇女媭.....	178
戴釜山鹿鸣.....	179

祠灵山河伯.....180

禁酿具.....181

 《陶母剪发图》182

新衣.....182

彭祖面长.....183

医意.....184

为宅.....185

请住僧院.....186

辟僧.....186

辨鬼.....187

论神佛.....188

苏公论佛.....189

妓歌佳.....190

观灯.....191

红米饭.....192

道学语.....192

 《列子》辩曰.....193

 《字说》194

秽里.....196

赋柳.....196

争田.....197

六字地名.....198

争姓族.....199

犯夜.....199

捕蝗檄.....	200
贪令.....	201
海瑞非圣人.....	201
怀绳见王.....	202
营丘士.....	204
千岁.....	206
舍命陪君子.....	206
鸡肋.....	207
靳阁老子.....	207
口欢手怒.....	209
安给事生辰.....	209
太公年.....	210
死后佳.....	211
大八字.....	212
鲇鱼上竹竿.....	213
枝头干.....	214
孙少卿.....	215
宋太宗语.....	215
可笑事洛中新事.....	216
大夏男新建伯.....	218
石学士.....	219
东王公.....	219
周文襄.....	220
三甲进士.....	220

延平府.....221

孔掾吏.....222

如厕谑.....223

目送美姝.....224

西施山.....224

银花合.....225

王 中 令

王中令铎镇渚宫，为都统以据黄寇；兵渐近。先是，赴镇以姬妾自随，其内未行，本以妒忌。忽报夫人离京在道。中令谓从事曰：“黄巢渐以南来，夫人又自北至。旦夕情味，何以安处？”幕僚戏曰：“不如降黄巢。”公亦大笑。

注释：

渚宫：春秋时楚的别宫，故址在湖北江陵县城内，现为荆州。

译文：

中令王铎作为都统镇守渚宫，抵抗黄巢的军队；黄巢的军队越来越近。这之前，赴行镇守渚宫只把姬妾带在身边，他的妻子没有来，他的妻子本来就以妒忌著称。忽

然接到报告说夫人离开京城在路上。中令对从事说：“黄巢的军队逐渐从南边过来，夫人又从北边到来。早晚的情味，该怎么处置？”幕僚开玩笑说：“不如投降黄巢。”中令也大笑。

安 鸿 渐

安鸿渐滑稽惧内。妇翁死，哭于路。妇性素严，呼入幕中，诟之曰：“何因无泪？”安曰：“以帕拭干。”妇曰：“来日早临棺，须见泪！”安计窘，来日以宽巾纳湿纸额上，大叩其顙而恸。恸罢，其妇又呼入，诟之曰：“泪出于眼，何故额流？”安曰：“岂不闻水出高原？”

译文：

安鸿渐生性滑稽，害怕老婆。岳父去世，在路上哭祭。妻子一向严厉，把他叫到幕中，责备说：“为什么没有眼泪？”安鸿渐说：“用手帕擦干了。”妻子说：“明天早上到了棺材前，一定要有泪！”安鸿渐没有办法，第二天用宽手巾包了些湿纸裹在额上，打着前额大哭。哭完，他的妻子又把他叫进去，骂他说：“眼泪应该从眼睛里出来，为什么从额头上流？”安鸿渐回答说：“你难道没有听说过水从高处流吗？”

车 武 子 妇

车武子妇妒。武子偶偕妇兄夜归，留宿外馆，取一绛裙挂屏上。妇出窥，疑有所私，拔刀径上床。发被，乃其兄也，惭而退。

译文：

车武子的老婆生性妒忌。武子一次夜里带着自己的内兄回来，住在外屋，取一条绛色的裙子挂在围屏上。他老婆出来偷看，见此情景，怀疑丈夫爱着别的女人。于是拔出刀来径直走到床边，掀开被子，发现是自己的哥哥，惭愧地退了回去。

妒 画

刘瑱妹为鄱阳王妃，性极妒。王为明帝所诛，妃追伤成疾。瑱不能止，乃令殷茜画王与宠妃照镜状，如欲偶寝，以示妃。妃唾骂曰：“故宜早死！”病亦寻愈。

译文：

刘瑱的妹妹是鄱阳王的妃子，生性非常忌妒。鄱阳王被明帝杀了，王妃追念丈夫以致生病。刘瑱劝不过来，于是就让殷茜画鄱阳王与他宠爱的妃子一块照镜的形象，好像要一起睡的样子，拿来让她看。王妃一见唾骂说：“本来早就该死了！”病不久就好了。

妒 花

《妒女记》：武历阳女嫁阮宣武，绝忌。家有一桃树，花叶灼耀。宣叹美之。即便大怒，使婢取刀斫树，摧折其花。

译文：

《妒女记》记载：武历阳的女儿嫁给了阮宣武，生性非常忌妒。家里有一棵桃树，长得枝繁叶茂，花朵灿烂。宣武赞叹花朵的美丽，武历阳的女儿立刻大怒，命令婢女拿刀把桃树砍倒，毁掉花朵。

任 瓌 二 姬

太宗赐任尚书瓌二艳姬。妻妒，烂其发秃尽。帝闻之怒，伪为鸩，敕柳：“饮之，立死；如不妒，即不须饮。”柳氏拜敕曰：“妾与瓌俱出微贱，更相辅翼，遂至荣官。今多内嬖，诚不如死！”竟饮尽，无他。帝谓瓌曰：“人不畏死，不可以死恐。朕尚不能禁，卿其奈何？”二女令别宅安置。

注释：

内嬖（bì）：内宠，指姬妾多。

译文：

太宗赏赐尚书任瓌两个美丽的姬妾。任瓌的妻子很嫉妒，扯光她们的头发成秃子。太宗听说后勃然大怒，假装赐给柳氏毒酒，告诉她：“喝下，立即死去；如果不再嫉妒，就可以不用喝这杯酒。”柳氏向诏令下拜说：“我和任瓌都出身微贱，互相帮助，有了今天的荣华富贵。现在他又多了姬妾，确实不如死去！”竟然把酒一饮而尽，结果没有事。太宗告诉任瓌说：“人不害怕死，不可以用死来恐吓她。我还禁止不了，你又能怎么样呢？”只好把两个